

« CANCEL CULTURE » : « TU M'OFFENSES, JE T'EFFACE »

Date de mise en ligne : novembre 2021

Comment réagir face à la culture de l'effacement qui veut tout balayer ?
Exprimer son opinion à l'oral ou à l'écrit.

- **Thème** : questions de société
- **Niveau** : B2
- **Public** : adultes
- **Durée indicative** : environ 1h45 + 20 min lors de seconde séance (facultative)

PARCOURS PEDAGOGIQUE

| | |
|---|----------|
| Étape 1 – Se préparer au visionnage | 2 |
| • Émettre des hypothèses sur le sujet du jour | 2 |
| Étape 2 – Identifier le sujet de l'émission | 2 |
| • Identifier un champ lexical (activité 1) | 2 |
| • Repérer les principaux points abordés dans l'interview (activité 2) | 3 |
| Étape 3 – Comprendre la problématique de l'émission | 3 |
| • Comprendre des informations à propos des origines de la « cancel culture » (activité 3)..... | 3 |
| • Comprendre certaines prises de position (activité 4)..... | 4 |
| • Repérer les indices de prise de position (activité 5) | 4 |
| Étape 4 – Approfondir la problématique de l'émission | 5 |
| • Échanger sur cette culture de l'effacement, exprimer et justifier son opinion (activité 6)..... | 5 |
| • Rédiger un courriel, y exprimer son opinion après lecture d'une œuvre contestée (activité 7)..... | 6 |

OBJECTIFS COMMUNICATIFS / PRAGMATIQUES

- Émettre des hypothèses sur le sujet du jour.
- Repérer les principaux points abordés dans l'interview.
- Comprendre des informations quant aux origines de la « cancel culture ».
- Comprendre certaines prises de position.
- Échanger sur la culture de l'effacement, exprimer et justifier son opinion.

- Rédiger un courriel pour exprimer son opinion après lecture d'une œuvre contestée

OBJECTIFS LINGUISTIQUES

- Identifier un champ lexical.
- Repérer des indices de prise de position (modalisation).

OBJECTIF (INTER)CULTUREL

- Comprendre le lien entre l'Histoire des États-Unis et l'apparition de la « cancel culture ».

ÉTAPE 1 – SE PRÉPARER AU VISIONNAGE

→ Émettre des hypothèses sur le sujet du jour

Interaction orale – groupe classe – 15 min (support : lien internet)

Projeter l'image proposée ici : [315-1542392940.jpg \(2028x2892\) \(languagetrainers.com\)](https://www.languagetrainers.com/315-1542392940.jpg). Inviter les apprenant·e·s à l'observer et poser successivement quelques questions assez générales :

Qu'est-ce que c'est ? Que représente ce dessin ? Quelle idée se fait-on des personnages ?

Laisser les apprenant·e·s s'exprimer librement. Apporter le lexique nécessaire à la formulation des idées et le noter au tableau.

Après quelques interventions, selon le niveau de la classe, soit distribuer un article de presse que l'on aura téléchargé et imprimé au préalable : [Canada : Tintin, Astérix, Lucky Luke... Polémique après la révélation d'un autodafé de livres dans une école \(sudouest.fr\)](https://www.sudouest.fr/2019/11/14/canada-tintin-asterix-lucky-luke-polémique-après-la-révélation-d'un-autodafé-de-livres-dans-une-école-1147823.html) soit projeter l'interview d'un journaliste canadien relative au même sujet et diffusée par TV5MONDE : [Histoire : Tintin, Astérix, Lucky Luke détruits par des écoles de l'Ontario | TV5MONDE - Informations](https://www.tv5monde.com/fr/actualites/histoire-tintin-asterix-lucky-luke-detruits-par-des-écoles-de-lontario-1147823.html)

Demander aux apprenant·e·s de répondre aux questions suivantes :

Que s'est-il passé ? Où et quand cet événement s'est-il déroulé ? Pourquoi ? Dans quel but ?

Enfin, faire émettre des hypothèses sur le sujet du cours, puis montrer le titre de la fiche.

À votre avis, quel sera le sujet que nous allons étudier pendant le cours ?

Pistes de correction / Corrigés :

- Je pense que c'est la couverture d'un livre pour enfants, ça se passe au Far West.
- Oui, c'est une bande dessinée. Tintin, je connais. C'est vieux. C'était un reporter belge qui allait partout dans le monde avec son chien. Il lui arrivait beaucoup d'aventures et bien sûr il gagnait toujours.
- Ici, il est en Amérique du Nord, prisonnier des populations locales. On imagine qu'il va être mis à mort.
- Tintin a l'air surpris, il a peur face à un chef qui a l'air méchant et cruel, et qui semble inviter d'autres hommes de son village à tuer Tintin. Donc d'un côté, il y a une victime qui semble innocente et de l'autre un bourreau.

- Dans l'article de presse, on parle de 5000 livres jeunesse qui ont été détruits, brûlés dans des écoles canadiennes francophones en 2019. Parmi ces livres, il y avait « Tintin en Amérique », « Astérix et les Indiens », trois albums de Lucky Luke, des romans, des encyclopédies.
- Ces livres contenaient des préjugés, des stéréotypes jugés offensants pour les populations autochtones, les Amérindiens.
- Pour les auteurs de ces actions, c'était une façon de présenter des excuses, un geste de réconciliation. Mais tout le monde n'est pas d'accord avec cela. Il y a une polémique et des condamnations politiques.

- Je pense qu'on va parler de ces actions, de ces destructions de livres où on trouve par exemple un langage raciste, sexiste totalement inacceptable aujourd'hui.
- Ou encore des statues des plus célèbres esclavagistes de l'Histoire. Il y a beaucoup de discussions à ce sujet sur les réseaux sociaux. Que faire de ces traces d'un passé fait de souffrances et de préjugés ? Etc.

ÉTAPE 2 – IDENTIFIER LE SUJET DE L'ÉMISSION

→ Identifier un champ lexical (activité 1)

Lexique – binômes – 10 min (support : fiche apprenant).

Distribuer la fiche apprenant et former des binômes.

Activité 1 : observez les verbes ci-contre, vous les entendrez plusieurs fois dans l'interview proposée. Cochez ce qu'ils ont en commun.

Préciser si nécessaire le sens du verbe déboulonner (enlever des boulons afin de séparer une pièce de son support) et ce qu'est un champ lexical : un ensemble de noms, d'adjectifs et de verbes liés par leur sens, c'est-à-dire traitant d'un domaine commun.

Laisser quelques minutes aux binômes pour se concerter, vérifier la bonne compréhension des définitions en cas de difficulté. Ensuite, corriger en groupe-classe.

Pistes de correction / Corrigés :

Ces verbes indiquent :

- une action positive comme construire quelque chose, créer des liens ;
- une action négative comme enlever, détruire (déboulonner), faire disparaître (supprimer, annuler), imposer quelque chose par exemple le silence (interdire, se taire, quand on dit à une personne : « tais-toi »).

Ils évoquent la liberté d'expression, la négation de la liberté d'expression.

Ils se rattachent au champ lexical de la destruction.

→ **Repérer les principaux points abordés dans l'interview (activité 2)**

Compréhension orale – binômes – 15 min (supports : vidéo, fiche apprenant)

Former des binômes. Diffuser la vidéo en entier. Lire ensuite la consigne et les différentes propositions. Lever les éventuelles difficultés lexicales.

Faites l'activité 2 : durant l'interview, la journaliste et ses deux invités abordent quatre points. Lesquels ? Retrouvez-les parmi les propositions ci-dessous.

Laisser le temps aux apprenant·e·s de comparer leurs réponses.

Mettre en commun en groupe-classe.

Pistes de correction / Corrigés :

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> L'apparition de la « cancel culture » dans le monde occidental. | <input checked="" type="checkbox"/> La signification de la « cancel culture ». | <input type="checkbox"/> Les principales victimes de la « cancel culture ». |
| <input checked="" type="checkbox"/> Le lien entre la « cancel culture » et l'Histoire des États-Unis. | <input type="checkbox"/> Le rôle des minorités autochtones aux États-Unis. | <input type="checkbox"/> Le rôle des influenceurs sur les réseaux sociaux. |
| <input checked="" type="checkbox"/> Le caractère absurde de cette pratique. | <input checked="" type="checkbox"/> Certaines exagérations de la part des adeptes de cette culture. | <input type="checkbox"/> Les actions à mettre en place afin de limiter les dérapages. |

ÉTAPE 3 – COMPRENDRE LA PROBLÉMATIQUE DE L'ÉMISSION→ **Comprendre des informations à propos des origines de la « cancel culture » (activité 3)**

Compréhension orale – binômes – 15 min (supports : vidéo, fiche apprenant)

Conserver la disposition en binômes.

Lire la consigne et les questions. Lever les difficultés lexicales présentes dans l'extrait, par exemple le verbe « décortiquer » signifie analyser minutieusement, dans les moindres détails. Ou encore « le patron », ici le modèle, « la caisse de résonance », la partie d'un instrument de musique qui reçoit et amplifie les vibrations. Ici, au sens figuré : c'est ce qui amplifie les commentaires, les rumeurs.

Visionner l'interview du début jusqu'à 3'00 (« être tiré hors de proportion »).

Faites l'activité 3 : dans la première partie de l'interview, il est beaucoup question des États-Unis. Qu'en disent les deux invités ? Écoutez et répondez aux questions.

Laisser quelques minutes aux binômes pour comparer leurs réponses. Visionner une seconde fois l'extrait si nécessaire.

Mettre en commun en groupe-classe. Noter les informations importantes au tableau.

Pistes de correction / Corrigés :

1. Elle voulait comprendre les débats et le contexte de ce pays.
2. Pour mener son enquête, elle a décortiqué (analysé) des exemples très concrets et a donné la parole aux deux camps.
3. La « cancel culture » est directement liée à l'Histoire des États-Unis, parce que les gens sont très attachés à la liberté d'expression qui est inscrite dans la constitution, et parce qu'il y a une Histoire très forte avec l'esclavage et la ségrégation raciale.
4. Selon le chercheur Simon Ridley, les Américains ont un rapport conflictuel avec l'Histoire de leur pays.
5. Sur le plan social, il caractérise les États-Unis de la manière suivante :
 - C'est un pays divisé, inégalitaire (il y a des inégalités), déchiré entre deux camps qui s'opposent.
 - C'est un pays où l'intérêt particulier est plus important que l'intérêt collectif.

6. Dans ce contexte, internet amplifie les débats.

→ Comprendre certaines prises de position (activité 4)

Compréhension orale – individuel – 10 min (supports : vidéo, fiche apprenant)

Inviter la classe à prendre connaissance de l'activité. Préciser aux apprenant·e·s que les phrases reprises ont parfois été légèrement simplifiées mais sans en altérer le sens. Expliquer ou faire expliquer les termes posant problème.

Diffuser la seconde partie de l'interview à partir de 3'00 (« Justement est-ce que ce mouvement, il ne va pas un peu trop loin »).

Réalisez l'activité 4 : écoutez la suite de l'interview. Qui dit quoi ? Dites si les affirmations se rapportent à Simon Ridley (SR), à la journaliste (J), ou à Lorraine Gublin (LG).

Rediffuser cette seconde partie si nécessaire.

Corriger ensemble à l'oral.

Pistes de correction / Corrigés :

- SR : phrases n°1, 4, 8.

- J : phrases n°2, 5, 7.

- LG : phrases n°3, 6.

→ Repérer les indices de prise de position (activité 5)

Analyse du discours – petits groupes – 15 min (support : fiche apprenant)

Former de petits groupes. Lire la consigne et les éléments figurant dans le tableau.

Réalisez l'activité 5 : dans les phrases ci-dessus, les trois intervenants expriment une part de subjectivité. Comment le font-ils ? Relisez les phrases et associez-les aux indices (comme dans l'exemple). Soulignez dans les phrases le/les(s) mots qui justifient votre choix.

Rappeler si nécessaire ce qui distingue un discours objectif d'un discours subjectif. De même, réviser les principaux outils de modalisation proposés, demander aux apprenant·e·s de rechercher un exemple pour chaque catégorie.

Passer parmi les groupes en qualité de personne ressource, guider discrètement les apprenant·e·s afin de les faire réfléchir sur le sens de certains mots par exemple.

Mettre en commun. Demander enfin aux apprenant·e·s, au vu des prises de position, quel/quelle est l'intervenant(e) qui s'exprime de la manière la plus marquée contre la « cancel culture » dans cette seconde partie de l'interview.

Pistes de correction / Corrigés :

| N° de la phrase | Indices |
|-------------------|---|
| 1 ; 2 ; 5 ; 6 ; 8 | Le lexique : choix de mots positifs ou négatifs. |
| 1 ; 2 ; 3 ; 4 ; 7 | La présence d'adverbes de quantité, de manière, etc. |
| 3 | Le temps utilisé : un conditionnel peut indiquer une suggestion, une hypothèse, une suggestion, un conseil. |
| 1 ; 6 | La présence de verbes d'opinion, de jugement ou qui expriment un sentiment. |
| 5 | L'intonation à l'oral la ponctuation à l'écrit, par exemple un point d'exclamation. |

Éléments soulignés

- Ce documentaire montre vraiment, je trouve, l'absurdité de cette « cancel culture ».
- C'est le fait de dire : vous n'avez plus droit à la parole, on vous supprime carrément.
- Oui, effectivement on a tendance à retirer (éviter) le débat alors qu'il faudrait se servir de ces histoires du passé comme autant de sujets de discussion.
- Elle (la « cancel culture ») va beaucoup, beaucoup trop loin.
- On vous annule, on vous supprime, on vous efface quoi !
- Je ne pense pas que ça va trop loin, c'est plutôt le camp d'en face qui pense que ça va trop loin. Après c'est vrai que sur les campagnes sur les réseaux sociaux, je pense qu'il y a vraiment, ce qui est très important aussi, c'est les réseaux sociaux.

7. Est-ce que les personnes qui militent pour la défense des minorités, sont conscientes du fait que parfois les choses vont trop loin ?

8. Ça ne relève pas du discours rationnel mais, en réalité, plutôt d'une frénésie (grande passion, excitation) pour la justice immédiate.

- Moi, je pense que c'est la présentatrice, Dominique Laresche, qui marque le plus son opposition à cette culture de l'effacement : il y a deux questions qui sont vraiment orientées, notamment quand elle dit « on vous annule, on vous supprime, on vous efface quoi ! ». Elle se laisse entraîner par son opinion très négative et elle veut implicitement que les invités aillent dans le même sens qu'elle.

- Oui, je suis d'accord avec toi, mais Simon Ridley qui semble plus modéré, s'exprime clairement lui aussi dans ce sens.

- Curieusement, c'est la journaliste qui a mené l'enquête aux États-Unis qui est la plus réticente à condamner cette pratique. Elle dit : « Je ne pense pas que ça va trop loin, c'est plutôt le camp d'en face qui pense que ça va trop loin. » Puis, elle souligne l'importance des campagnes sur les réseaux sociaux, qui sont un outil mais où il peut y avoir des abus.

- C'est peut-être parce qu'elle a enquêté sur le terrain et qu'elle trouve qu'il faut comprendre les racines de cette culture et donc être plus nuancé dans la formulation d'un jugement.

ÉTAPE 4 – APPROFONDIR LA PROBLÉMATIQUE DE L'ÉMISSION

→ Échanger sur cette culture de l'effacement, exprimer et justifier son opinion (activité 6)

Interaction orale – petits groupes – 25 min (support : fiche apprenant)

Former de petits groupes, de trois à quatre personnes. Lire avec les apprenant·e·s la consigne de l'activité et les questions proposées.

Faites l'activité 6 : et vous, que pensez-vous de cette culture de l'effacement ? Échangez avec vos collègues à ce propos, à partir des questions ci-dessous. Exprimez et justifiez votre opinion.

Inviter un·e apprenant·e à jouer le rôle de modérateur·trice : il·elle posera les différentes questions et veillera à ce que tous les membres du groupe puissent s'exprimer dans les limites du temps imparti.

Passer parmi les groupes pour apporter une aide lexicale ponctuelle. Noter les nouveaux mots au tableau. Encourager les apprenant·e·s à utiliser les différentes techniques de modalisation vues ci-dessus. Prendre note également des erreurs importantes sur lesquelles revenir à la fin de l'activité.

Pistes de correction / Corrigés :

1. - Je pense que c'est vraiment une initiative positive car si l'on prend en considération les personnes handicapées par exemple, combien parmi elles sont devenues le personnage central ou du moins un personnage important d'un roman ou d'un film ? Il y a là une forme d'exclusion blessante. Il faut se mettre à leur place.

- Moi, je trouve que les choses vont beaucoup trop loin : c'est bien une nouvelle forme de censure qui est imposée aux créateurs. Où est la liberté artistique ? Et si on se met à représenter une société parfaitement inclusive, on passera à côté de la réalité où il existe encore plein de formes de discriminations. Alors, moi je dis : mettons en scène les inégalités qui existent dans la société, dénonçons-les, combattons-les. Ainsi, il y aura un véritable progrès social et culturel !

- Moi, je suis d'accord avec toi et je crois surtout que représenter un monde parfaitement inclusif dans un roman ou un film serait terriblement ennuyeux. Si nous vivions dans le culturellement correct, où serait l'action, le suspense ? Mais attention, je suis absolument en faveur d'une représentation plus équilibrée des différentes minorités. Etc.

2. - Interdire des histoires pour enfants, écrites il y a plus de 50 ans, parce qu'ils décrivent des minorités de manière erronée et humiliante ? Non, trois fois non. Ce qu'il faut faire, c'est lire ces livres avec les enfants, les interroger sur la manière dont une communauté est dessinée ou décrite dans les livres en question, sur la façon actuelle de percevoir cette même communauté.

- Bien sûr, ainsi les enfants prendront conscience du chemin parcouru en matière de respect de chaque être humain. Pour moi, cela fait partie de l'éducation.

- Et ces représentations nous renvoient aux erreurs de l'Histoire : il faut avoir le courage de les regarder en face afin de ne pas les répéter. Etc.

3. - Je suis convaincue que cette culture de l'annulation révèle, comme les invités l'ont souligné, de grandes frustrations face à la persistance de nombreuses discriminations et inégalités aux États-Unis.

- Je suis d'accord avec toi, et je pense que si ses défenseurs veulent vraiment faire évoluer les mentalités, ils s'y prennent mal : ils vont accentuer la fracture entre les deux camps à coups de messages haineux sur les réseaux sociaux, fracture qui existe déjà comme le disait Lorraine Gublin.
- Oui, il est plus que jamais nécessaire de dialoguer, et de remettre un peu de raison là où l'émotion a pris le dessus. Etc.

→ **Rédiger un courriel, y exprimer son opinion après lecture d'une œuvre contestée (activité 7)**

Production écrite – individuel, petits groupes – 20 min lors de la séance de reprise (support : fiche apprenant)

Cette activité peut être proposée à la place de l'activité précédente, selon les besoins linguistiques des apprenant·e·s : on peut préférer consolider la production écrite plutôt que l'interaction orale et vice-versa. Lire la consigne et lever les difficultés lexicales.

Réalisez l'activité 7 : intrigué(e) par la destruction de l'album Tintin en Amérique par le Conseil scolaire catholique Providence au Canada, vous avez décidé de lire cette BD afin d'apprécier si cette action était bien justifiée. Après la lecture, vous décidez d'exprimer votre opinion personnelle dans un courriel à ce Conseil scolaire.

Inviter les apprenant·e·s à emprunter cet album dans une bibliothèque et à le lire ou, si cela n'est pas possible, à lire la contribution parue dans le quotidien belge francophone *La Libre* : "[Tintin en Amérique](https://www.lalibre.be)" [mérite-t-il d'être brûlé? \(lalibre.be\)](https://www.lalibre.be). Demander de rédiger le courriel à la maison, en guise de devoir pour une date convenue. Lors de la séance choisie, proposer aux apprenant·e·s d'échanger leurs courriels en petits groupes et de les lire. Ramasser ensuite les copies afin de les corriger et de faire éventuellement un retour linguistique.

Pistes de correction / Corrigés :

Madame, Monsieur,

Comme beaucoup, c'est par la presse que j'ai appris que vous aviez détruit plusieurs milliers de livres dont des bandes dessinées très célèbres dans le monde francophone (des Tintin, des Astérix et des Lucky Luke). La raison ? Vous les avez jugées pleines de stéréotypes offensants pour les peuples autochtones. Mais les avez-vous bien lues ?

Étant un fan de BD soucieux de me faire ma propre opinion sur ce que je lis et entends, j'ai donc emprunté l'album *Tintin en Amérique* à la bibliothèque et je l'ai lu attentivement. Bien sûr, j'ai trouvé dans le texte le mot Peau-rouge et la tribu autochtone que rencontre Tintin, le jeune reporter belge, s'appelle les Pieds-Noirs. Ce n'est pas très flatteur, mais nous sommes en 1932, dans l'Amérique d'Al Capone et des capitalistes avides d'argent. Dans cet album, Tintin découvre, par hasard, un puits de pétrole que des hommes d'affaires veulent tout de suite lui acheter. Il leur répond que le puits appartient aux Indiens Pieds-Noirs, il reconnaît ainsi leurs droits sur ce territoire. Cela signifie que le problème était déjà connu à l'époque. Hélas, peu après, le chef indien est insulté par un homme d'affaires et la tribu expulsée par des soldats. Une ville moderne est finalement construite autour de l'exploitation du pétrole.

Je pense donc que cet album nous offre tout simplement un raccourci de l'Histoire des États-Unis que chaque enfant devrait connaître : l'expropriation des terres des Premières nations pour en exploiter les richesses naturelles. Si vous brûlez ces livres, ce sont des pages d'Histoire que vous brûlez. Il faut au contraire éduquer les plus jeunes, leur apprendre à comprendre le passé pour éviter d'en répéter les erreurs.

Je ne sais pas si je vous ai convaincus par ma petite démonstration. J'espère toutefois que vous réfléchirez davantage avant de faire disparaître d'autres livres.